

NORWICH CITY OF INTERCULTURE

Fri 17 - Sat 18 Feb @ The Forum Norwich



Programme: Friday 17 February

The Curve:

12.00pm: Welcome and Opening by Dr Roger Baines, Head of the School of Language and Communication Studies, University of East Anglia

12.05 - 12.45 pm: Dr Simon Kaner – Norwich, Virtual Norwich and Kyoto

1.00 - 1.45 pm: Special guest **Arthur Smith**, comedian and TV/radio personality

2.00 - 2.45 pm: Lecture - Michael Loveday, Norwich, the Superlative City

3.00 - 3.45 pm: Lecture - Hazel Marsh, What have the Gypsies ever done for us? Gypsies and their contributions to the folk revival of the 1960's

4.00 - 4.45 pm: Lecture – Prof Peter Trudgill, The Norfolk Dialect and Norwich as a multicultural city

5.00 - 5.45 pm: Lecture – Dr Alain Wolf, Intercultural identity and inter-religious dialogue

The Training Room:

2.00 – 3.00 pm: Workshop - Dr Carlos de Pablos-Ortega, Subtitling Cultures

3.00 – 4.00 pm: Workshop - Cristina Alonso Punter, Intercultural Business encounters

5.00 – 6.00pm: Workshop - Novelist and scriptwriter Lillie Ferrari, Soap Opera in Europe – The Eldorado story

Atrium:

11.00 am – 5.45 pm: Interactive Panels and Creative Workshops:

- Translation in museums – what choice?
- Where from and why? Post it
- Translation and metamorphosis
- Poetry - which translation do you prefer?
- Intercultural self - when we were others
- Origami and manga workshop
- How intercultural are you? Test yourself!

6.00 – 7.00 pm: Café conversation

Children's Library:

- Giant word game « Words across borders »
- Playing games from different countries
- Language taster sessions for all ages
- Drawing and storytelling

NORWICH CITY OF INTERCULTURE

Fri 17 - Sat 18 Feb @ The Forum Norwich



Programme Saturday 18 February

The Curve:

- 11.00 - 11.45 pm:** Lecture - Phil Wood, advisor to the Council of Europe on its Intercultural Citiesprogramme, "No Interculturalism please, we're British"
- 12.00 - 12.45 pm:** Lecture - Dr Roger Baines, Slang across cultures
- 1.00 - 1.45 am:** Lecture - Dr Luna Filipović, Speaking, thinking and translating
- 2.45 - 3.30 pm:** Lecture - Hazel Marsh, What have the Gypsies ever done for us? Gypsies andtheir contributions to the folk revival of the 1960's
- 3.45 - 4.30 pm:** Lecture - Prof Andreas Musolff, Metaphors across Cultures
- 4.45 - 5.30 pm:** Special Guest **Arthur Smith**, comedian and TV/radio personality

The Cube:

- 10.45 - 11.45 am:** Workshop - Dr Carlos de Pablos-Ortega, Subtitling Cultures
- 1.00 - 2.00 pm:** Workshop - Novelist and script writer Lillie Ferrari, Soap Opera in Europe – The Eldorado story
- 2.30 - 3.30 pm:** Workshop - Cristina Alonso Punter, Intercultural Business encounters
- 3.45 - 4.45 pm:** Workshop – Dr Gabrina Pounds, Advertising across Cultures

The Training Room:

- 10.45 - 11.45 am:** Workshop - Novelist and script writer Lillie Ferrari, Soap Opera in Europe – The Eldorado story
- 1.00 - 2.00 pm:** Workshop – Dr Gabrina Pounds, Advertising across Cultures
- 1.45 - 4.30 pm:** Language and culture workshops - display of UEA student work

Atrium:

11 am - 5.45 pm: Interactive Panels and Creative Workshops:

- Translation in museums – what choice?
- Where from and why? Post it
- Translation and metamorphosis
- Poetry - which translation do you prefer?
- Intercultural self - when we were others
- Origami and manga workshop
- How intercultural are you? Test yourself!

6.00 - 7.00 pm: Café conversation

Children's Library:

- Giant word game « Words across borders »
- Playing games from different countries
- Language taster sessions for all ages
- Drawing and storytelling